

# Saint Ladislaus Parish



📍 5345 W. Roscoe St. Chicago, IL 60641 📞 (773) 725-2300

✉️ stladislauschicago@gmail.com 🌐 www.stladislauschicago.org

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Józef Siedlarz SChr



## PROGRAM NA ŚWIĘTE TRIDUUM PASCHALNE 2025 PASCHAL TRIDUUM SCHEDULE 2025

### WIELKI CZWARTEK / HOLY THURSDAY

17 kwietnia / April 17

7.00pm - Msza Wieczery Pańskiej (dwujęzyczna).

Kościół będzie otwarty do północy.

Mass of the Lord's Supper (bilingual). The church will be open until midnight.

### WIELKI PIĄTEK / GOOD FRIDAY

18 kwietnia / April 18

3.00pm - Celebration of the Lord's Passion in English.

The church will be open until midnight.

7.00pm - Liturgia Wielkiego Piątku po polsku.

9.00pm - Gorzkie Żale (trzy części). Kościół będzie otwarty do północy.

### WIELKA SOBOTA / HOLY SATURDAY

19 kwietnia / April 19

9.00am, 10.00am, 11.00am, 12.00pm, 1.00pm -

Poświęcenie pokarmów na stół wielkanocny. / Blessing of the Easter food baskets.

7.00pm - Wigilia Paschalna (dwujęzyczna) / Easter Vigil (bilingual).

### NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO / EASTER SUNDAY

20 kwietnia / April 20

6.00am (Rezurekcja), 10.30am, 12.00pm - Msze św. w j. polskim.

Nie będzie Mszy o 7.00pm.

9.00am - Mass in English.

### PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY / MONDAY IN THE OCTAVE OF EASTER

21 kwietnia / April 21

8.15am - Mass in English.

10.00am i 7.00pm - Msze św. w j. polskim.

## SPOWIEDŹ WIELKANOCNA



### LENTEN CONFESSION SCHEDULE

14 kwietnia / April 14

Wielki Poniedziałek  
Monday of Holy Week:

6:00pm - 7:00pm

15 kwietnia / April 15

Wielki Wtorek  
Tuesday of Holy Week:

6:00pm - 7:00pm

16 kwietnia / April 16

Wielka Środa  
Wednesday of Holy Week:

6:00pm - 7:00pm

17 kwietnia / April 17

Wielki Czwartek  
Holy Thursday:

9:00pm - 10:00pm

18 kwietnia / April 18

Wielki Piątek  
Good Friday:

9:00pm - 10:00pm

19 kwietnia / April 19

Wielka Sobota  
Holy Saturday:

1:00pm - 2:00pm

PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD - APRIL 13, 2025

NIEDZIELA PALMOWA MĘKI PAŃSKIEJ - APRIL 13, 2025

# Mass Intentions

## SATURDAY - APRIL 12

8:15am O pokój w naszych rodzinach i na świecie  
5:00pm †† Bill and Edna Dmuchowski - *family*  
† Stella Peterman - *family*  
† Richard Lake - *family*  
In loving memory of † Ron Kreczmer on his  
5th anniversary of death - *Mary A. Kreczmer*

## PALM SUNDAY - APRIL 13

7:30am O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Mieczysława  
Dobrowolskiego  
O Bożą łaskę nawrócenia dla Sylwii, Ani i Pawła  
O wieczne zbawienie dusz w czyśćcu cierpiących  
9:00am For parishioners  
In loving memory of † Robert Schlueter - *Donna Schlueter*  
In memory of †† Florence T., Mitchell J., Bella Zielinski,  
and Diane Rohan (Zielinski) - *Debbie & Mitchell K.  
Zielinski*  
10:30am O Boże błogosławieństwo i ulgę w cierpieniu oraz opiekę  
Matki Bożej dla Kasi i Natalki - *mama*  
Za parafian  
†† Genowefa i Józef Wawronowicz - o radość nieba -  
*Irena, Aleksander Koza*  
† Janina Michniowski - *rodzina*  
† Zdzisław Stanley Klimentowski - o radość nieba -  
*rodzina*  
†† Maria i Antoni Lubert, Romuald Odrowski - *family*  
† Jan Mierwa - o wieczne zbawienie duszy - *Anna Mierwa*  
† Kazimierz Tracz - o radość nieba z okazji urodzin -  
*Rodzina Dabros*  
Za dusze w czyśćcu cierpiące - *Janusz Kulesza*  
12:00pm † Władysław Górecki oraz zmarli z rodziny Górecki,  
Wójtowicz i Borek - *żona*  
† Jacek Ryba - o radość nieba - *rodzina i przyjaciele*  
† Rafał Kutkowski w 18. rocznicę śmierci - o wieczny  
spokój duszy oraz za zmarłych z rodzin Kutkowskich,  
Reguła, Kliś i Bukowy - *rodzina*  
7:00pm O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Huxley  
i rodziny Pribyl

## MONDAY - APRIL 14

8:15am For peace in our families and in the world  
7:00pm O pokój w naszych rodzinach i na świecie

## TUESDAY - APRIL 15

8:15am † Maria Lubert - 35th anniversary of death - *family*  
7:00pm O pokój w naszych rodzinach i na świecie

## WEDNESDAY - APRIL 16

8:15am For deceased parishioners and benefactors  
7:00pm Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii

## HOLY THURSDAY - APRIL 17

7:00pm †† Maria i Antoni Lubert, Romuald Odrowski - *family*

## GOOD FRIDAY - APRIL 18

3:00pm Celebration of the Lord's Passion  
7:00pm Liturgia Wielkiego Piątku

## HOLY SATURDAY - APRIL 19

7:00pm †† Bill and Edna Dmuchowski - *family*  
† Stella Peterman - *family*  
† Richard Lake - *family*  
† Anna Rosinska - 5. rocznica śmierci - *wnuczka  
z rodziną*  
†† Maria i Antoni Lubert, Romuald Odrowski - *family*

### OUR FINANCES - APRIL 6, 2025

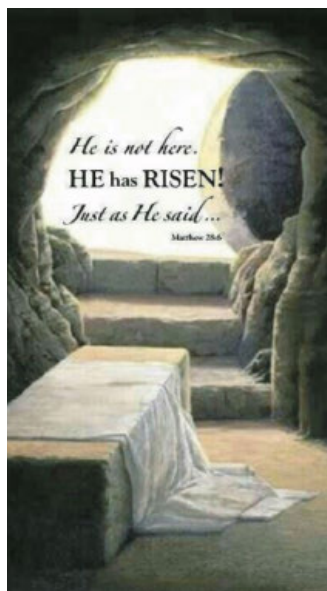
Sunday Collection ..... \$ 3,849  
Utilities ..... \$ 2,294

*Thank you for your generosity!  
Serdeczne Bóg zapłać!*

*Please consider remembering  
St. Ladislaus Parish in your will or trust.  
Prosimy o rozważenie opcji uwzględnienia parafii  
pw. św. Władysława w testamencie.*

### SPECIAL COLLECTION / KOLEKTA SPECJALNA

- ⇒ April 18 - Holy Land (Good Friday)  
18 kwietnia - Ziemia Święta (Wielki Piątek)
- ⇒ April 20 - Building Fund  
20 kwietnia - Fundusz Remontowo - Budowlany
- ⇒ April 20 - Easter  
20 kwietnia - Wielkanoc
- ⇒ May 4 - Utilities  
4 maja - Prąd i Gaz
- ⇒ May 11 - Catholic Charities - Mother's Day  
11 maja - Catholic Charities - Dzień Matki



Please note that our **parish office will be closed** on the following days:  
Holy Thursday, **April 17**,  
Good Friday, **April 18**  
and Easter Monday, **April 21**.  
Have a Blessed Easter!

**Biuro parafialne będzie nieczynne** następujące dni:  
w Wielki Czwartek,  
**17 kwietnia**, Wielki Piątek,  
**18 kwietnia** i w Poniedziałek  
Wielkanocny, **21 kwietnia**.  
Błogosławionych Święt!

## ZEBRANIE KLUBU POLSKIEGO

Zebranie Klubu Polskiego odbędzie się w poniedziałek, **14 kwietnia** 2025 r. o godzinie 6:00pm w sali pod kościołem.

**POLISH CLUB MEETING**  
**April 14, 2025, 6:00pm, Parish Hall**



### HOLY THURSDAY

Holy Thursday is the day when Jesus instituted the Holy Eucharist and the priesthood; the day when He gave priests the power to offer up the Eucharistic Sacrifice, to celebrate the Holy Mass. On this day, we would like to say thank you to our priests, Fr. Tomasz Ludwicki SChr and Fr. Jozef Siedlarz SChr, for their service and pastoral care of God's people. We would like to express our support and love. May God bless you and our Blessed Mother Mary always protect you. Thank you!

### WIELKI CZWARTEK

W Wielki Czwartek wspominamy ustanowienie Eucharystii i sakramentu kapłaństwa. W tym dniu chcemy serdecznie podziękować naszym kapłanom, ks. Tomaszowi Ludwickiemu SChr i ks. Józefowi Siedlarzowi SChr za ich posługę i opiekę nad nami. Dziękujemy Wam za Waszą miłość do Chrystusa, Jego Matki i Kościoła, którą dzielicie się z nami. Dziękujemy za Sakramenty i słowa, które przez Waszą posługę kieruje do nas Bóg. Życzymy, aby każdego dnia Waszej kapłańskiej drogi Bóg obdarzał Was swoimi łaskami przez wstawiennictwo i pośrednictwo Swojej Niepokalanej Matki Maryi, by zbliżająca się radość Zmartwychwstania dała siłę i pewność w Tym, który was umacnia. Serdeczne Bóg zapłać!



24/7

TRANSMISJA NA ŻYWO Z NASZEGO KOŚCIOŁA  
[www.stladislauschicago.org](http://www.stladislauschicago.org)

Rebuilding Peace  
in the Holy Land

Friday  
April 18  
2025

PONTIFICAL  
GOOD FRIDAY  
COLLECTION

Department of the Holy Land  
3400 Quincy St. St. Rose, Hennepin, IL 20022  
www.holylandmission.org

**WIELKI  
PIĄTEK**  
**18 APRIL 2025**

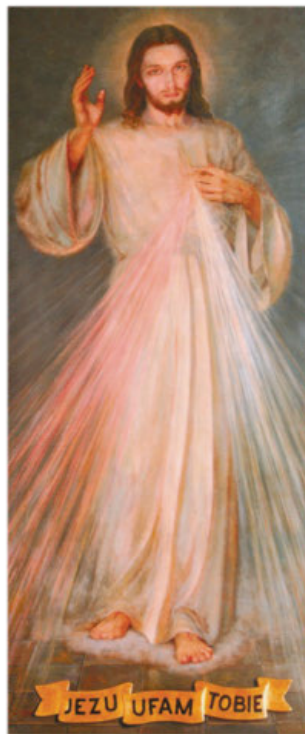
**DRUGA  
SKŁADKA**

Kolekta specjalna w Wielki Piątek przeznaczona zostanie na pomoc dla chrześcijan w Ziemi Świętej.

Dziękujemy za Wasze wsparcie. Bóg zapłać!

Więcej na stronie:  
[www.MyFranciscan.org](http://www.MyFranciscan.org)

## NOWENNA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO



W drugą Niedzielę Wielkanocy, tj. **27 kwietnia** celebrować będziemy Święto Miłosierdzia Bożego. Do uroczystości przygotowując się będziemy przez odmawianie Nowenny do Miłosierdzia Bożego.

Program nowenny:

- 18 kwietnia: przed liturgią Wielkiego Piątku;
- 19 kwietnia: przed liturgią Wigilii Paschalnej;
- 20 kwietnia: po Mszy św. o godz. 10.30am;
- od 21 do 25 kwietnia: przed Mszą św. o godz. 7.00pm;
- 26 kwietnia: po Mszy św. o godz. 8.15am.

Tekst nowenny dla prywatnego odmówienia zamieszczony jest na stronie internetowej naszej parafii:  
[www.stladislauschicago.org](http://www.stladislauschicago.org)

W Niedzielę Miłosierdzia odmówimy Koronkę do Miłosierdzia Bożego podczas każdej Mszy św. Natomiast o godzinie 3:00pm odprawimy Godzinę Miłosierdzia.

*Novena to Divine Mercy in Polish*



## SPOTKANIA RUCHU RODZIN NAZARETAŃSKICH

Wspólnota Ruchu Rodzin Nazaretańskich zaprasza na spotkania formacyjno-modlitewne w **poniedziałki** o godz. 7.45pm w konwencie przy kościele.

The Nazareth Family Society meetings in Polish Mondays at 7.45pm in the convent by the church



## ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

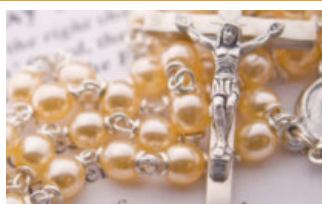
Zapraszamy na adorację Najświętszego Sakramentu w każdy **wtorek** w naszym kościele od ranej do wieczornej Mszy świętej. Godzina Miłosierdzia jest o 3:00pm. Adoracja w tygodniu odbywa się godzinę przed wieczorną Mszą św.

## EUCCHARISTIC ADORATION

We invite you to the Eucharistic adoration every **Tuesday** in the church from the morning Mass at 8:15am to the evening Mass at 7:00pm.

## ROSARY IN ENGLISH

Please join us in praying the Rosary **every Tuesday** in the church after the morning Mass at 8:15am.



## DEVOTION TO ST. JOSEPH

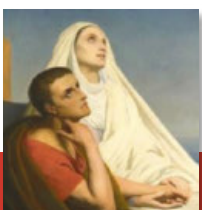
Please join us in reciting the Litany to St. Joseph in our church on **Wednesdays** after Holy Masses at 8.15am.



## NABOŻEŃSTWO DO ŚW. MONIKI

Zapraszamy na nabożeństwa do św. Moniki w każdy **czwartek** o godz. 6:45pm.

**Saint Monica Devotion** in Polish - every Thursday at 6:45pm in the church



"Ja go wybawię, bo przygnał do Mnie, osłonie go, bo poznał moje imię. Będzie Mnie wzywał, a Ja go wysłucham i będę z nim w utraپieniu, wyzwolę go i sławę obdarzę". Ps. 91.

## SZKOŁA MARYI

Serdecznie zaprasza na sesję **WIOSENĄ**  
**2-4 maj 2025**

Stopień 0, 1, 2  
Stopień 0 jest dla wszystkich pierwszy raz a następne stopnie dla dłużej formujących się

**W domu rekolekcyjnym przy kościele Świętego Władysława**  
**5345 W Roscoe Street**  
**Chicago IL, 60641**



Zwracamy się z prośbą o **parkowanie aut** w wyznaczonych miejscach na terenie placu przykościelnego. Priorytetowym miejscem jest nasz duży, parafialny parking. Nie dozwolone jest parkowanie samochodów na placu przed drzwiami głównymi do kościoła oraz na miejscach z napisem „no parking”. Dla dobrej współpracy z sąsiadami prosimy o unikanie parkowania wzdłuż ulic Henderson, Long oraz Roscoe. Dziękujemy za wyrozumiałość i współpracę.

We kindly ask you to **park your cars** in designated places on the church property. The priority place is a spacious parish parking lot. It is not allowed to park cars in front of the main door to the church and in places marked with "no parking" signs. We also kindly ask to please respect our neighbors and avoid parking along Henderson, Long and Roscoe streets. Thank you for your understanding and cooperation.

Na stronie parafialnej [www.stladislauschicago.org](http://www.stladislauschicago.org) można składać donacje na kościół przez usługę PayPal. Serdecznie Bóg zapłać za wszystkie składane ofiary!



## ONLINE DONATION

You can make a donation to St. Ladislaus Parish on our website through Paypal: [www.stladislauschicago.org](http://www.stladislauschicago.org) To make a donation, please click the "Donate" icon in the top bar of our website or in the Main Menu, under the category "Parish." Then log in to PayPal, enter the donation amount and complete the payment by pressing "Donate Now."  
*Thank you! May God bless you for your generosity.*



Reprezentanci naszej parafii wzięli udział w Ekstremalnej Drodze Krzyżowej A.D. 2025. Rozważając Mękę Pańską ze św. Teresą z Kalkuty przeszli tzw. "Niebieską trasę" z Chicago do Lombard mierzącą 42 km.

## PRAYER REQUEST / PROŚBA O MODLITWĘ

Please pray for all our sick parishioners, family members, friends, and loved ones.

Módlmy się w intencji chorych parafian, członków naszych rodzin i przyjaciół.

*Anna Gajek, Diane Gazda, Thomas Janetzke, Irene Odrowski, Albina Onysio, Dionizja (Dasha) Woznica*

Please call the parish office to update the list of the sick parishioners in our bulletin.

W celu uaktualnienia listy chorych w naszym biuletynie prosimy dzwonić do biura parafialnego.

## EXTREME WAY OF THE CROSS - RETREAT IN POLISH



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† *Zbigniew Grzech*

**Lampki wieczne przy tabernakulum** palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



## LITURGICAL SCHEDULE FOR PASCHAL TRIDUUM AND EASTER 2025

<b>HOLY THURSDAY APRIL 17</b>	7:00 PM	L. Michno J. Janocha
<b>GOOD FRIDAY APRIL 18</b>	3:00 PM 7:00 PM	M. Kreczmer E. Czupryna D. Kozłowska E. Puszeko
<b>EASTER VIGIL APRIL 19</b>	7:00 PM	R. Bazan M. Kreczmer J. Tracz A. Barnak L. Michno K. Wszeborowska M. Giza
<b>EASTER APRIL 20</b>	6:00 AM 9:00 AM 10:30 AM 12:00 PM	T. Wilczek E. Czupryna L. Michno D. Lota E. Golec J. Golec S. Tylus B. Kranc
<b>EASTER MONDAY APRIL 21</b>	10:00 AM 7:00 PM	J. Tracz J. Janocha



The **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn this week for:

† *Antoni Jabłoński*

**Świeczki wotywny przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej** palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

Polish Constitution Day Parade is seeking volunteers over 18 years old to help at the parade on May 3, 2025.

Training and uniform will be provided.

After the event, we invite you to an appreciation dinner.

For more information, please call 773-992-0857.

Parada Konstytucji 3 Maja szuka wolontariuszy w wieku powyżej 18 lat do pomocy w dniu parady 3 maja 2025 r.. Zapewniamy szkolenie i strój.

Po paradzie zapraszamy na specjalny obiad. Po więcej informacji prosimy dzwonić 773-992-0857.

## Polish Constitution Day Parade



# SUPPORT OUR ADVERTISERS!

## IF YOU LIVE ALONE

**MDMedAlert!**™

STARTING AT  
**\$19<sup>95</sup>**  
/mo.

- ✓ Ambulance ✓ Police/Fire
- ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.809.3570**

md-medalert.com



## INCOME TAX PREPARER

**Ziggy Janik**

6244 W. Belmont, Chicago

**Call: 773-597-5397**

Since 1991 *Mówię po Polsku*

**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**

**773.471.1444**

Best Work • Best Rates

**PARISHIONER DISCOUNT**



Complete Automotive Repair  
Computer And Electrical Work  
All Major And Minor Repairs  
**24 Hour Towing Available**  
**3325 N. Knox**  
**(773) 286-7686**  
[www.sandtautomotive.com](http://www.sandtautomotive.com)

## Advanced Masonry & Tuckpointing, Inc

Brick Work • Fireplace • Lintel Replacement  
Glass block Windows • Residential, Commercial, Industrial  
Caulking • Chemical Cleaning • Concrete  
*Licensed, Insured*

Call Mirek at 773-510-8111 | [mikeamt@gmail.com](mailto:mikeamt@gmail.com)

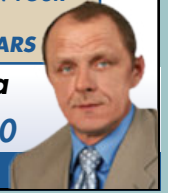
**Beaulieu**  
REAL ESTATE

5341 W. Belmont  
Chicago, IL 60641

[JohnKulesza@yahoo.com](mailto:JohnKulesza@yahoo.com)

SELLING HOMES IN YOUR  
NEIGHBORHOOD  
FOR OVER 34 YEARS

**John Kulesza**  
Parishioner  
**773-505-0260**



**FREE MARKET ANALYSIS**

## Pietryka Funeral Home

5734-40 W. Diversey

773-889-0115

## Fullerton Funeral Home

5735 W. Fullerton

773-237-6400

[www.pietrykafh.com](http://www.pietrykafh.com)

## RGP TREE SERVICE

- Stump Removal • Yard Waist Removal
- Tree Trimming • Tree Removal

IN BUSINESS OVER 25 YEARS

24/7 • FULLY INSURED

(773) 677-1152

[chicagotreecompany.com](http://chicagotreecompany.com)

## Contemporary Woodworking & Design

~ CUSTOM WOODWORKING ~

Kitchen • Bathroom • Vanities

RESIDENTIAL & COMMERCIAL

Call Josef Mastalerz

(847) 962-3019

**DOES YOUR NONPROFIT  
ORGANIZATION NEED  
A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported  
print and digital  
newsletters to reach  
your community.

Visit [lpicomunities.com](http://lpicomunities.com)



Scan to  
contact us!

## WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at  
[careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com) or  
[www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

**We Buy Your Car  
- Any Condition -**

**Best Prices in the City!**

24/7

We Pay Cash!



773-699-0302 - English

708-800-2284 *Mowimy Po Polsku*

**PINKY  
Bodyshop &  
Auto Repair**

**773-384-9000**

**3410 N. Cicero**

**Place Your Ad Here and  
Support our Parish!**

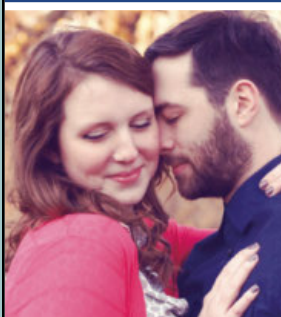
Instantly create and  
purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**



[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**catholicmatch®  
Illinois**



[CatholicMatch.com/IL](http://CatholicMatch.com/IL)

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME  
Ken Hyatt**

**Khyatt@4LPi.com**  
**(800) 950-9952 x4747**



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Ladislaus Parish, Chicago, IL

A 4C 01-1662